SONY

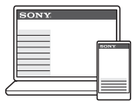
5-058-384-**11**(1)

Television

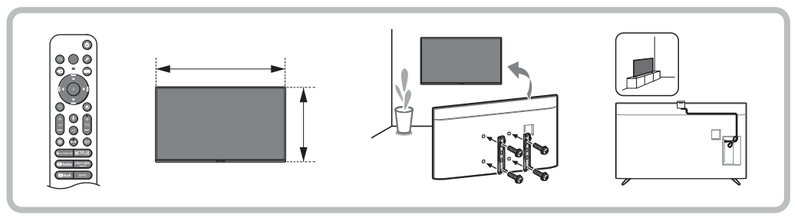
Reference Guide

Guide de référence / Справочник / Довідковий посібник / دليل مرجعي

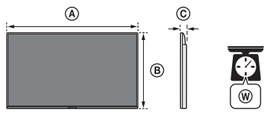
K-85XR7x / 75XR7x / 65XR7x



https://rd1.sony.net/help/tv/laep1/h_aep/

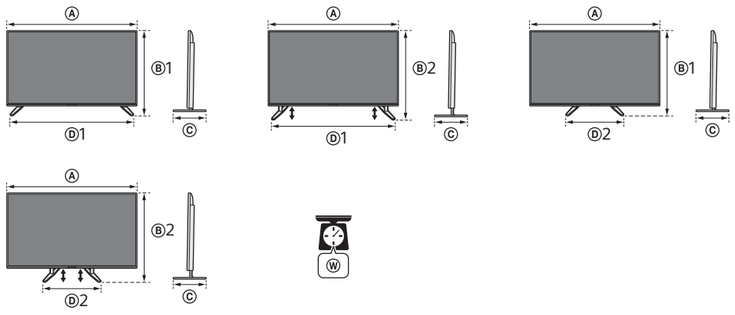


© 2024 Sony Corporation Printed in Malaysia



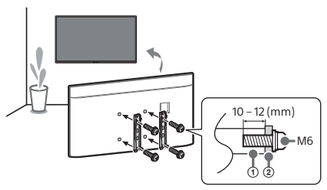
	(cm/см/سم)*1 Ⓐ	Ⓑ	Ⓒ	(kg/кг/كجم)*1 Ⓦ
K-85XR7x	189.1 189,1	108.7 108,7	5.7 5,7	48.6 48,6
K-75XR7x	166.8 166,8	96.0 96,0	5.7 5,7	38.3 38,3
K-65XR7x	144.5 144,5	83.2 83,2	5.7 5,7	27.1 27,1

*1 (Approx./ Environ / Прибл. / تقريبي)



	(cm/см/سم)*1 Ⓐ	Ⓑ1	Ⓑ2	Ⓒ	Ⓓ1	Ⓓ2	(kg/кг/كجم)*1 Ⓦ
K-85XR7x	189.1 189,1	111.1 111,1	116.5 116,5	47.4 47,4	156.6 156,6	60.9 60,9	50.7 50,7
K-75XR7x	166.8 166,8	98.4 98,4	103.8 103,8	40.5 40,5	144.2 144,2	51.8 51,8	40.1 40,1
K-65XR7x	144.5 144,5	85.6 85,6	91.0 91,0	34.5 34,5	121.7 121,7	48.0 48,0	28.3 28,3

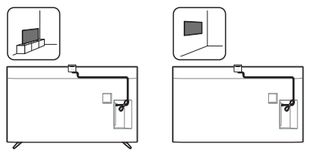
*1 (Approx./ Environ / Прибл. / تقريبي)



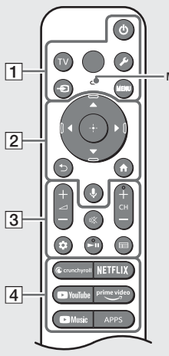
① Wall-Mount Attachment VS / Accessoire de fixation murale VS / Крепление для настенной установки VS / Настінне кріплення VS / VS مرفق التثبيت الجداري

② Wall-Mount Bracket / Support de fixation murale / Кронштейн для настенной установки / Кронштейн для настінного кріплення / كبيقة التثبيت الجدارية

(mm) / (мм) / (مم)



Optional Camera and Microphone Unit (not supplied) Cable Management / Gestion des câbles de la caméra microphone en option (non fournis) / Органайзер кабеля дополнительного блока Камеры и Микрофона (не входит в комплект) / Керування кабелем для додаткового блока камери та мікрофона (не входить до комплекту постачання) / نظام اختياري لإدارة كبل الكاميرا ووحدة الميكروفون (غير مرفق)



EN

The remote control shape, layout, availability and function of remote control buttons may vary depending on your region/country/TV model/ TV settings.

1 **(Power)**
TV: Display TV channel list or switch to input.
(Quick settings): Display Quick Settings.
(Input select): Display and select the input source, etc.
MENU **(Control menu):** Display the Control menu.

2 **▲ / ▼ / ◄ / ► / ⊕:** On screen menu navigation and selection.
(Back)
(Home)
(Google Assistant / Microphone): Use Google Assistant*1*2 or voice search*2.

3 **+ / – (Volume)**
(Mute)*3
CH + / – (Channel)
(Dashboard): Display Dashboard.
(Guide): Display the digital programme guide of TV or TV box*4.

4 **App buttons**

*1 Only for limited region/country/model/ language.
*2 Google Assistant or voice search requires an Internet connection.
*3 Accessibility shortcut is available by pressing and holding (Mute).
*4 [TV box setup] setting is required.

FR

La forme de la télécommande, la disposition, la disponibilité et la fonction des touches de la télécommande peuvent varier selon votre région/pays/modèle de téléviseur/réglages du téléviseur.

1 **(Alimentation)**
TV : Affiche la liste des chaînes de télévision ou commute l'entrée.
(Paramètres rapides) : Pour afficher les Paramètres rapides.
(Sélection de l'entrée) : Pour afficher et sélectionner la source d'entrée, etc.
MENU **(Menu de contrôle) :** Affichez le Menu de contrôle.

2 **▲ / ▼ / ◄ / ► / ⊕ :** Navigation et sélection du menu à l'écran.
(Retour)
(Accueil)
(Assistant Google / Microphone) : Utilise l'Assistant Google*1*2 ou la recherche vocale*2.

3 **+ / – (Volume)**
(Coupure du son)*3
CH + / – (Chaîne)
(Tableau de bord) : Affichage du tableau de bord.
(Guide) : Affiche le guide des programmes numériques du téléviseur ou du Décodeur Câble/Satellite*4.

4 **Touches d'applications**

*1 Uniquement pour certaines régions, certains pays ou certains modèles et certaines langues.
*2 L'Assistant Google ou la recherche vocale nécessite une connexion à Internet.
*3 Le raccourci de l'accessibilité est disponible en maintenant enfoncé (Coupure du son).
*4 Le réglage [Configuration de votre décodeur Câble/Satellite] est nécessaire.

RU

Форма, расположение, наличие и функции кнопок пульта дистанционного управления зависят от региона/страны/модели/ параметров телевизора.

1 **(Питание)**
TV: Отобразите список каналов телевизора или переключите на вход.
(Быстрые настройки): Показать меню быстрых настроек.
(выбор источника входного сигнала): Служит для отображения и выбора источника входного сигнала и т.д.
MENU **(Меню управления):** Отображение меню управления.

2 **▲ / ▼ / ◄ / ► / ⊕ :** Навигация и выбор пунктов экранного меню.
(обратно)
(главный экран)
(Google Ассистент / микрофон): Используйте Google Ассистент*1*2 или голосовой поиск*2.

3 **+ / – (громкость)**
(отключение звука)*3
CH + / – (канал)
(Панель управления): Отобразить Панель управления.
(руководство): Отобразите электронную программу телепередач телевизора или ТВ-приставка*4.

4 **Кнопки приложения**

*1 Только для определенных регионов/стран/ моделей/языков.
*2 Для использования Google Ассистента или голосового поиска требуется подключение к сети Интернет.
*3 Быстрый доступ обеспечивается нажатием и удержанием кнопки (отключение звука).
*4 Требуется настройка [Настройка ТВ-приставки].

UA

Форма пристрою дистанційного керування, компонування, наявність і функції кнопок на пристрої дистанційного керування залежать від регіону/країни/моделі/ налаштувань телевізора.

1 **(Потужність)**
TV: Відображення списку телеканалів або перемикання на вхід.
(швидкі настройки): Відображення швидких настройок.
(вибір вхідного каналу): Відображення та вибір джерела вхідного сигналу тощо.
MENU **(Контрольне меню):** Відображення контрольного меню.

2 **▲ / ▼ / ◄ / ► / ⊕ :** Екранне меню навігації та вибору.
(назад)
(головний екран)
(Google Асистента / мікрофон): Використання Google Асистента*1*2 або голосового пошуку*2.

3 **+ / – (гучність)**
(вимкнення звуку)*3
CH + / – (канал)
(Інформаційна панель): Відображення Інформаційної панелі.
(програма передач): Відображення цифрової програми передач телевізора або ТВ-тюнера*4.

4 **Кнопки програм**

*1 Лише для обмеженого регіону/країни/ мови.
*2 Google Асистент чи голосовий пошук потребує підключення до Інтернету.
*3 Швидкий доступ доступний після натиснення та утримування (вимкнення звуку).
*4 Потрібно здійснити налаштування [Налаштування ТВ-тюнера].

AR

قد يختلف شكل وحدة التحكم عن بعد وتصميمها وإتاحتها ووظيفة أزرارها وفقًا للإقليم التابع لك/البلد/طراز التلفزيون/إعدادات التلفزيون.

1 **(تشغيل)**
TV: عرض قائمة قنوات التلفزيون او قم بالتبديل الى وضع الادخال.
(الإعدادات السريعة): لعرض الإعدادات السريعة.
(حدد المدخل): لعرض وتحديد مصدر المدخل الخ.
MENU **(قائمة التحكم):** عرض قائمة التحكم.

2 **▲ / ◄ / ▼ / ►** / للتنقل خلال القائمة الظاهرة على الشاشة وتحديدها.
(عودة)
(القائمة الرئيسية)
(مساعد Google / ميكروفون): استخدم التطبيق مساعد Google*1*2 او البحث الصوتي*2.

3 **+ / – (الصوت)**
(كتم الصوت)*3
CH + / – (قناة)
(لوحة البيانات): عرض لوحة البيانات.
(دليل): عرض دليل البرنامج الرقمي على التلفزيون او جهاز الكابل/القمر الصناعي*4.

4 **أزرار التطبيق**

*1 لمناطق/بلدان/موديلات/لغات محددة فقط.
*2 يتطلب التطبيق مساعد Google او البحث الصوتي اتصالاً بالإنترنت.
*3 تتوفر ميزة اختصارات الوصول عن طريق الضغط مع الاستمرار على (كتم الصوت).
*4 يتطلب الامرالي [إعداد جهاز الكابل/القمر الصناعي].

EN

Note
- The "x" / "xx" that appears in the model name corresponds to a numeric digit, related to design, colour or TV system.
- Instructions about "Installing the TV to the Wall" are included within this TV's instruction manual.
- Read the supplied safety documentation for additional safety information.

Location of the identification label
Labels for the TV Model No., Production Date (year/ month)*1 and Power Supply rating are located on the rear of the TV or package.

*1 Only for limited region/country/model.

Installing the TV to the Wall

Using the optional Wall-Mount Bracket (SU-WL850 or SU-WL450)*1 (not supplied)

To Customers:
For product protection and safety reasons, Sony strongly recommends that installation of your TV be performed by Sony dealers or licensed contractors. Do not attempt to install it yourself.

To Sony Dealers and Contractors:
Provide full attention to safety during the installation, periodic maintenance and examination of this product.

Wall-Mount Bracket Installation Information
For instructions on Wall-Mount Bracket installation, see the Installation Information (Wall-Mount Bracket) on the product page for your TV model. https://www.sony.eu/support
- Follow the instruction guide provided with the Wall-Mount Bracket for your model. Sufficient expertise is required in installing this TV, especially to determine the strength of the wall for withstanding the TV's weight.
- Sony is not liable for any damage or injury caused by mishandling or improper installation.
- Only qualified service personnel should carry out wall-mount installations.
- For safety reasons, it is strongly recommended that you use Sony accessories, including:
  — Wall-Mount Bracket SU-WL850
  — Wall-Mount Bracket SU-WL450
- Be sure to use the screws supplied with the Wall-Mount Bracket when attaching the Wall-Mount Bracket to the TV set. The supplied screws are designed as indicated by illustration when measured from the attaching surface of the Wall-Mount Bracket.
  The diameter and length of the screws differ depending on the Wall-Mount Bracket model. Use of screws other than those supplied may result in internal damage to the TV set or cause it to fall, etc.
- Be sure to store the unused screws and Table-Top Stand in a safe place until you are ready to attach the Table-Top Stand. Keep the screws away from small children.

*1 Only for limited region/country/model.

Troubleshooting

General troubleshooting for issues like: black screen, no sound, frozen picture, TV does not respond, or network is lost, do the following steps.

1 Restart your TV by pressing the power button on the remote control for about five seconds. The TV will restart. If the TV does not recover, try unplugging the mains lead then press the power button on the TV and release it. Wait for two minutes, and plug in the mains lead.
Or, press the power button on the TV for about 40 seconds until the TV turns off.

2 Refer to the Help menu shown below.

3 Connect your TV to the Internet and perform a software update. Sony recommends you to keep your TV software updated. Software updates provide new features and performance improvements.

4 Visit Sony support website (information provided at the end of the supplied safety documentation).

When you plug in the TV, the TV may not be able to turn on for a while even if you press the power button on the remote control or the TV.
It takes time to initialize the system. Wait for about one minute, then operate it again.

The remote control does not function.
- Replace the batteries.

The parental lock password has been forgotten.
- Enter 9999 for the PIN and enter the new PIN.

For more information, refer to the Help Guide.
Press (Input select) on the remote control and select [Help]. If [Help] does not exist, select [Edit] and add [Help].

Specifications

System
Panel system
LCD (Liquid Crystal Display) Panel, LED Backlight
TV system
Analogue: B/G, D/K
Digital: DVB-T/DVB-C/DVB-T2
Satellite: DVB-S/DVB-S2
Colour system
PAL/SECAM
Channel coverage
Analogue: UHF/VHF/Cable
Digital: UHF/VHF/Cable
Satellite: Intermediate Frequency 950-2 150 MHz
Sound output*1 (W)
10 + 10 + 10 + 10
Wireless technology
Protocol IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax
Bluetooth® Version 5.3

Input/Output jacks
Antenna (aerial)/cable
75 ohm external terminal for RF input
Satellite antenna
Female F Type Connector, 75 ohm
DiSEqC 1.0, LNB 13 V/18 V & 22 kHz tone
Single Cable Distribution EN 50494 & EN 50607*2
HDMI IN 1/2/3/4 (HDMI IN 3 eARC/ARC)
HDMI IN 3 and 4 support 120 Hz
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) / S-CENTER SPEAKER IN
Two channel linear PCM: 48 kHz 16 bits, Dolby Audio, DTS
USB 1/2
USB 1 (USB 2.0, 500 mA), USB 2 (USB 3.2 Gen 1, 900 mA, HDD REC)
CAM (Conditional Access Module) slot
LAN (10BASE-T/100BASE-TX)

Power, Product Fiche and others
Power requirements
220 V – 240 V AC, 50/60 Hz
Energy Efficiency Class*3
K-85XR7x: A
K-75XR7x: A
K-65XR7x: A
Screen size (measured diagonally) (Approx.) (cm/inches)
K-85XR7x: 214.8 / 85
K-75XR7x: 189.3 / 75
K-65XR7x: 163.9 / 65
Power consumption*3
In [Standard] mode (W)
K-85XR7x: 227
K-75XR7x: 201
K-65XR7x: 153
Annual energy consumption*3*4 (kWh per year)
K-85XR7x: 315
K-75XR7x: 279
K-65XR7x: 212
Standby power consumption*3*5*6 (W)
0.50
In software/EPG update mode:
25
Display resolution (horizontal × vertical) (pixels)
3 840 × 2 160
Output rating
500 mA (for USB 1), 900 mA (for USB 2)

Others
Operating temperature
0 °C – 40 °C
Operating humidity
10 % – 80 % RH (non-condensing)
Optional accessories
Wall-Mount Bracket: SU-WL850 (K-65XR7x only), SU-WL450
Camera and Microphone Unit: CMU-BC1

*1 Except in Power Saving Mode.
*2 EN 50607 is only for limited region/country/ model.
*3 This information is for EU and other countries whose relevant regulation is based on EU energy labelling regulation.
*4 Energy consumption in kWh per year, based on the power consumption of the television operating 4 hours per day for 365 days. The actual energy consumption will depend on how the television is used.
*5 Specified standby power is reached after the TV finishes necessary internal processes.
*6 Standby power consumption will increase when your TV is connected to the network.

Note
- Optional accessories availability depends on countries/region/TV model/stock.
- Design and specifications are subject to change without notice.
- Subscriptions for services and applications may be required and additional terms, conditions and/or charges may apply when using Google Assistant.
- Power consumption will increase when the built-in MIC is enabled as it is always listening.
- Visit Sony website for more information on product specifications.

Trademark Information
- Dolby, Dolby Vision, Dolby Atmos, Dolby Audio, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation. Manufactured under license from Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. Copyright © 1992-2022 Dolby Laboratories. All rights reserved.
- Gracenote, the Gracenote logo and logotype, "Powered by Gracenote" logo are either registered trademarks or trademarks of Gracenote, Inc. in the U.S.A. and/or other countries.
- Manufactured under license from IMAX Corporation. IMAX® is a registered trademark of IMAX Corporation in the United States and/ or other countries. For DTS patents, see http://patents.dts.com. Manufactured under license from DTS, Inc. DTS, DTS:X and the DTS, DTS:X logos are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2024 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.
- TUXERA is a registered trademark of Tuxera Inc. in the US and other countries.

FR

Remarque
- Le « x »/« xx » qui apparaît dans le nom de modèle correspond à un chiffre qui désigne la présentation, la couleur ou la norme de télévision.
- Les instructions relatives à l' « Installation du téléviseur au mur » sont incluses dans le mode d'emploi du téléviseur.
- Lisez la documentation de sécurité fournie pour plus d'informations de sécurité.

1 Redémarrez votre téléviseur en appuyant sur la touche de mise en marche de la télécommande pendant environ cinq secondes. Le téléviseur redémarre. Si le téléviseur n'est pas remis en état, essayez de débrancher le cordon d'alimentation secteur, puis appuyez sur le touche de mise en marche du téléviseur et relâchez-la. Attendez deux minutes et branchez le cordon d'alimentation secteur.
Ou appuyez sur la touche de mise en marche sur le téléviseur pendant environ 40 secondes jusqu'à ce que le téléviseur se mette hors tension.

2 Reportez-vous au menu Aide illustré ci-dessous.

3 Raccordez votre téléviseur à Internet et effectuez une mise à jour du logiciel. Sony vous recommande de mettre à jour le logiciel de votre téléviseur régulièrement. Les mises à jour fournissent de nouvelles fonctionnalités et améliorent les performances.

4 Visitez le site Web d'assistance Sony (informations fournies à la fin de la documentation de sécurité jointe).

Lorsque vous branchez le téléviseur, il est possible que vous ne puissiez pas allumer le téléviseur immédiatement même si vous appuyez sur la touche de mise en marche de la télécommande ou du téléviseur.
L'initialisation du système prend du temps. Attendez environ une minute, puis utilisez-le normalement.

La télécommande ne fonctionne pas.
- Remplacez les piles.

Le mot de passe du verrouillage parental a été oublié.
- Saisissez 9999 comme code PIN et saisissez le nouveau code PIN.

Pour plus d'informations, consultez le Guide d'aide. Appuyez sur la touche (Sélection de l'entrée) de la télécommande et sélectionnez [Aide]. Si [Aide] n'existe pas, sélectionnez [Modifier] et ajoutez [Aide].

Spécifications

Système
Type d'affichage
LCD (écran à cristaux liquides), Rétro-éclairage LED
Norme de télévision
Analogique : B/G, D/K
Numérique : DVB-T/DVB-C/DVB-T2
Satellite : DVB-S/DVB-S2
Norme de couleurs
PAL/SECAM
Canaux couverts
Analogique : UHF/VHF/Câble
Numérique : UHF/VHF/Câble
Satellite : Fréquence intermédiaire 950-2 150 MHz
Sortie son*1 (W)
10 + 10 + 10 + 10
Technologie sans fil
Protocole IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax
Bluetooth® Version 5.3

Prises d'entrée/de sortie
Antenne/câble
Borne 75 ohms externe pour entrée RF
Antenne satellite
Connecteur femelle type-F, 75 ohms
DiSEqC 1.0, LNB 13 V/18 V & 22 kHz tone
Diffusion par câble unique EN 50494 & EN 50607*2
HDMI IN 1/2/3/4 (HDMI IN 3 eARC/ARC)
HDMI IN 3 et 4 compatibles 120 Hz
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) / S-CENTER SPEAKER IN
PCM linéaire deux canaux : 48 kHz 16 bits, Dolby Audio, DTS
USB 1/2
USB 1 (USB 2.0, 500 mA), USB 2 (USB 3.2 Gen 1, 900 mA, HDD REC)
Fente CAM (Module pour système à contrôle d'accès)
LAN (10BASE-T/100BASE-TX)

Puissance, fiche produit et autres
Alimentation
220 V – 240 V CA, 50/60 Hz
Classe d'efficacité énergétique*3
K-85XR7x : A
K-75XR7x : A
K-65XR7x : A
Taille d'écran (mesurée en diagonale) (Environ) (cm/pouces)
K-85XR7x : 214,8 / 85
K-75XR7x : 189,3 / 75
K-65XR7x : 163,9 / 65
Consommation électrique*3
En mode [Standard] (W)
K-85XR7x : 227
K-75XR7x : 201
K-65XR7x : 153
Consommation énergétique annuelle*3*4 (kWh par an)
K-85XR7x : 315
K-75XR7x : 279
K-65XR7x : 212
Consommation électrique en veille*3*5*6 (W)
0,50
En mode de mise à jour du logiciel/EPG :
25
Résolution d'affichage (horizontal × vertical) (points)
3 840 × 2 160
Puissance de sortie nominale
500 mA (pour USB 1), 900 mA (pour USB 2)

Autres
Température de fonctionnement
0 °C – 40 °C
Humidité de fonctionnement
10 % – 80 % HR (sans condensation)
Accessoires en option
Support de fixation murale : SU-WL850 (K-65XR7x uniquement), SU-WL450
Caméra Microphone : CMU-BC1

*1 Sauf en mode d'économie d'énergie.
*2 La norme EN 50607 concerne uniquement certaines régions, certains pays ou certains modèles.
*3 Ces informations s'appliquent à l'UE ainsi qu'aux pays dont la législation applicable est conforme aux règlements de l'UE en matière d'étiquetage énergétique.
*4 Consommation énergétique en kWh par an, en considérant la consommation électrique du poste lorsqu'il reste allumé 4 heures par jour pendant 365 jours. La consommation électrique réelle dépendra du mode d'utilisation du téléviseur.
*5 La consommation spécifiée en mode de veille est atteinte une fois que le téléviseur a terminé tous les processus internes nécessaires.
*6 La consommation électrique en veille augmentera lorsque votre téléviseur sera connecté au réseau.

Remarque
- La disponibilité des accessoires en option varie selon les pays, les régions, les modèles de téléviseur et les stocks.
- La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.
- Des abonnements à des services et à des applications peuvent être requis et des conditions, des frais et/ou des frais supplémentaires peuvent s'appliquer lorsque vous utilisez l'Assistant Google.
- La consommation électrique augmente lorsque le micro est activé puisqu'il reste à l'écoute.
- Rendez-vous sur le site Web de Sony pour plus d'informations sur les spécifications du produit.

Emplacement de l'étiquette d'identification
Les étiquettes reprenant le numéro de modèle, la date de production (année/mois)*1 et les caractéristiques nominales de l'alimentation se trouvent à l'arrière du téléviseur ou de l'emballage.

*1 Uniquement pour certaines régions, certains pays ou certains modèles.

Installation du téléviseur au mur

Utilisation du Support de fixation murale en option (SU-WL850 ou SU-WL450)*1 (non fourni)

A l'attention des clients :
Pour protéger le produit et pour des raisons de sécurité, Sony conseille vivement de confier l'installation de votre téléviseur à des revendeurs ou des installateurs agréés Sony. N'essayez pas de l'installer vous-même.

A l'attention des revendeurs et installateurs Sony :
Soyez particulièrement attentif à la sécurité pendant l'installation, l'entretien périodique et l'examen du produit.

Informations sur l'installation du Support de fixation murale
Pour obtenir les instructions de l'installation du Support de fixation murale, veuillez vous reporter à la section Informations sur l'installation (Support de fixation murale) sur la page du produit correspondant à votre modèle de téléviseur. https://www.sony.eu/support
- Suivez le mode d'emploi fourni avec le Support de fixation murale de votre modèle. Une certaine expérience est requise pour installer ce téléviseur, en particulier pour déterminer la résistance du mur qui devra supporter le poids du téléviseur.
- Sony n'est responsable d'aucun dégât ou blessure provoqué par une erreur de manipulation ou installation incorrecte.
- L'installation murale du téléviseur doit être confiée à un technicien spécialisé.
- Pour des raisons de sécurité, il est vivement recommandé d'utiliser les accessoires Sony, notamment :
  — Support de fixation murale SU-WL850
  — Support de fixation murale SU-WL450
- Veillez à bien utiliser les vis fournies avec le Support de fixation murale lors de la mise en place du Support de fixation murale sur le téléviseur. Les vis fournies sont conçues de la manière illustrée, mesurées à partir de la surface de fixation du Support de fixation murale. Leur diamètre et leur longueur varient suivant le modèle de Support de fixation murale. L'utilisation de vis autres que celles fournies peut occasionner des dégâts à l'intérieur du téléviseur ou provoquer sa chute, etc.
- Assurez-vous de ranger les vis non utilisées et le support de table en lieu sûr jusqu'à ce que vous soyez prêt à fixer le support de table. Conservez les vis hors de portée des jeunes enfants.

*1 Uniquement pour certaines régions, certains pays ou certains modèles.

Dépannage

Pour les dépannages généraux tels que : écran noir, absence de son, image figée, téléviseur ne réagissant plus pas de réaction du téléviseur ou perte de réseau, suivez les étapes ci-après.

1 Redémarrez votre téléviseur en appuyant sur la touche de mise en marche de la télécommande pendant environ cinq secondes. Le téléviseur redémarre. Si le téléviseur n'est pas remis en état, essayez de débrancher le cordon d'alimentation secteur, puis appuyez sur le touche de mise en marche du téléviseur et relâchez-la. Attendez deux minutes et branchez le cordon d'alimentation secteur.
Ou appuyez sur la touche de mise en marche sur le téléviseur pendant environ 40 secondes jusqu'à ce que le téléviseur se mette hors tension.

2 Reportez-vous au menu Aide illustré ci-dessous.

3 Raccordez votre téléviseur à Internet et effectuez une mise à jour du logiciel. Sony vous recommande de mettre à jour le logiciel de votre téléviseur régulièrement. Les mises à jour fournissent de nouvelles fonctionnalités et améliorent les performances.

4 Visitez le site Web d'assistance Sony (informations fournies à la fin de la documentation de sécurité jointe).

Lorsque vous branchez le téléviseur, il est possible que vous ne puissiez pas allumer le téléviseur immédiatement même si vous appuyez sur la touche de mise en marche de la télécommande ou du téléviseur.
L'initialisation du système prend du temps. Attendez environ une minute, puis utilisez-le normalement.

La télécommande ne fonctionne pas.
- Remplacez les piles.

Le mot de passe du verrouillage parental a été oublié.
- Saisissez 9999 comme code PIN et saisissez le nouveau code PIN.

Pour plus d'informations, consultez le Guide d'aide. Appuyez sur la touche (Sélection de l'entrée) de la télécommande et sélectionnez [Aide]. Si [Aide] n'existe pas, sélectionnez [Modifier] et ajoutez [Aide].

Spécifications

Système
Type d'affichage
LCD (écran à cristaux liquides), Rétro-éclairage LED
Norme de télévision
Analogique : B/G, D/K
Numérique : DVB-T/DVB-C/DVB-T2
Satellite : DVB-S/DVB-S2
Norme de couleurs
PAL/SECAM
Canaux couverts
Analogique : UHF/VHF/Câble
Numérique : UHF/VHF/Câble
Satellite : Fréquence intermédiaire 950-2 150 MHz
Sortie son*1 (W)
10 + 10 + 10 + 10
Technologie sans fil
Protocole IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax
Bluetooth® Version 5.3

Prises d'entrée/de sortie
Antenne/câble
Borne 75 ohms externe pour entrée RF
Antenne satellite
Connecteur femelle type-F, 75 ohms
DiSEqC 1.0, LNB 13 V/18 V & 22 kHz tone
Diffusion par câble unique EN 50494 & EN 50607*2
HDMI IN 1/2/3/4 (HDMI IN 3 eARC/ARC)
HDMI IN 3 et 4 compatibles 120 Hz
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) / S-CENTER SPEAKER IN
PCM linéaire deux canaux : 48 kHz 16 bits, Dolby Audio, DTS
USB 1/2
USB 1 (USB 2.0, 500 mA), USB 2 (USB 3.2 Gen 1, 900 mA, HDD REC)
Fente CAM (Module pour système à contrôle d'accès)
LAN (10BASE-T/100BASE-TX)

Puissance, fiche produit et autres
Alimentation
220 V – 240 V CA, 50/60 Hz
Classe d'efficacité énergétique*3
K-85XR7x : A
K-75XR7x : A
K-65XR7x : A
Taille d'écran (mesurée en diagonale) (Environ) (cm/pouces)
K-85XR7x : 214,8 / 85
K-75XR7x : 189,3 / 75
K-65XR7x : 163,9 / 65
Consommation électrique*3
En mode [Standard] (W)
K-85XR7x : 227
K-75XR7x : 201
K-65XR7x : 153
Consommation énergétique annuelle*3*4 (kWh par an)
K-85XR7x : 315
K-75XR7x : 279
K-65XR7x : 212
Consommation électrique en veille*3*5*6 (W)
0,50
En mode de mise à jour du logiciel/EPG :
25
Résolution d'affichage (horizontal × vertical) (points)
3 840 × 2 160
Puissance de sortie nominale
500 mA (pour USB 1), 900 mA (pour USB 2)

Autres
Température de fonctionnement
0 °C – 40 °C
Humidité de fonctionnement
10 % – 80 % HR (sans condensation)
Accessoires en option
Support de fixation murale : SU-WL850 (K-65XR7x uniquement), SU-WL450
Caméra Microphone : CMU-BC1

*1 Sauf en mode d'économie d'énergie.
*2 La norme EN 50607 concerne uniquement certaines régions, certains pays ou certains modèles.
*3 Ces informations s'appliquent à l'UE ainsi qu'aux pays dont la législation applicable est conforme aux règlements de l'UE en matière d'étiquetage énergétique.
*4 Consommation énergétique en kWh par an, en considérant la consommation électrique du poste lorsqu'il reste allumé 4 heures par jour pendant 365 jours. La consommation électrique réelle dépendra du mode d'utilisation du téléviseur.
*5 La consommation spécifiée en mode de veille est atteinte une fois que le téléviseur a terminé tous les processus internes nécessaires.
*6 La consommation électrique en veille augmentera lorsque votre téléviseur sera connecté au réseau.

Remarque
- La disponibilité des accessoires en option varie selon les pays, les régions, les modèles de téléviseur et les stocks.
- La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.
- Des abonnements à des services et à des applications peuvent être requis et des conditions, des frais et/ou des frais supplémentaires peuvent s'appliquer lorsque vous utilisez l'Assistant Google.
- La consommation électrique augmente lorsque le micro est activé puisqu'il reste à l'écoute.
- Rendez-vous sur le site Web de Sony pour plus d'informations sur les spécifications du produit.

Informations sur les marques commerciales
- Dolby, Dolby Vision, Dolby Atmos, Dolby Audio, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation. Manufactured under license from Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. Copyright © 1992-2022 Dolby Laboratories. All rights reserved.
- Gracenote, le logo et le graphisme Gracenote ainsi que le logo « Powered by Gracenote » sont des marques commerciales ou des marques déposées de Gracenote, Inc. aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Manufactured under license from IMAX Corporation. IMAX® is a registered trademark of IMAX Corporation in the United States and/ or other countries. For DTS patents, see http://patents.dts.com. Manufactured under license from DTS, Inc. DTS, DTS:X and the DTS, DTS:X logos are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2024 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.
- TUXERA est une marque déposée de Tuxera Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

RU

Примечание
- Символ "x" / "xx" в названии модели соответствует одной цифре, относящейся к дизайну, вариации цвета или телевизору.
- Инструкции "Установка телевизора на стену" содержатся в данном руководстве по эксплуатации телевизора.
- Для получения дополнительных сведений по безопасности ознакомьтесь прилагаемой документацией по безопасности.
- Реализацию осуществлять в соответствии с действующими требованиями законодательства. Отслужившее изделие утилизировать в соответствии с действующими требованиями законодательства.

Расположение идентифицирующей этикетки
Этикетки с номером модели, датой производства (год/месяц)*1 и характеристиками источника питания расположены на задней панели телевизора или на упаковке.

*1 Только для определенных регионов/стран/ моделей.

Дата изготовления указана на изделии и упаковке на этикетке со штрих-кодом в следующем формате: YYYY/MM, где YYYY - год, MM - месяц изготовления.

ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ

Название продукта: Телевизор

Производитель: Сони Корпорейшн, 1-7-1 Конан Минато-ку Токио, 108-0075 Япония
Сделано в Словакии или Малайзии.
Страна производства указана на изделии и упаковке.

Установка телевизора на стену

Использование дополнительного кронштейна для настенной установки (SU-WL850 или SU-WL450)*1 (не входит в комплект)

К сведению покупателей:
Для обеспечения сохранности изделия и из соображений безопасности компания Sony настоятельно рекомендует привлекать для установки телевизора только дилеров или лицензированных подрядчиков Sony. Не пытайтесь выполнить установку самостоятельно.

К сведению дилеров и подрядчиков Sony:
Уделяйте повышенное внимание безопасности во время установки, периодического обслуживания и осмотра данного изделия.

Сведения по монтажу с помощью кронштейна для настенной установки
Для получения инструкций по установке Кронштейна для настенной установки см. сведения об установке (Кронштейн для настенной установки) на странице вашей модели телевизора.
https://www.sony.eu/support
- Следуйте входящим в комплект Кронштейна для настенной установки инструкциям, относящимся к данной модели. Для правильной установки телевизора необходим достаточный опыт, в особенности при определении того, в состоянии ли стена выдержать вес телевизора.
- Компания Sony не несет ответственности за любые поломки или травмы, вызванные неправильным обращением с изделием или его неправильной установкой.
- Настенная установка телевизора должна выполняться только квалифицированными специалистами сервисной службы.
- По соображениям безопасности настоятельно рекомендуется использовать аксессуары Sony, в том числе:
  — Кронштейн для настенной установки SU-WL850
  — Кронштейн для настенной установки SU-WL450
- Обязательно используйте винты, прилагаемые к кронштейну для настенной установки, когда будете прикреплять кронштейн для настенной установки к телевизору. Прилагаемые винты имеют конструкцию, которая указана на рисунке, при измерении от контактной поверхности Кронштейна для настенной установки. Диаметр и длина винтов различаются в зависимости от модели кронштейна для настенной установки.
  Использование винтов, отличных от входящих в комплект поставки, может привести к повреждению телевизора или вызвать его падение и т. д.
- Храните неиспользующиеся винты и настольную подставку в надежном месте, пока не будете готовы закрепить настольную подставку. Храните винты в недоступном для детей месте.

*1 Только для определенных регионов/стран/ моделей.

Поиск неисправностей

Основные способы поиска и устранения неисправностей для следующих проблем: пустой экран, отсутствие звука, замерзший кадр, отсутствие реакции телевизора при нажатии кнопок, потеря сети. При возникновении данных проблем выполните следующие действия.

1 Перезапустите телевизор, нажимая кнопку питания на пульте дистанционного управления в течение около пяти секунд. Телевизор перезапустится. Если телевизор не возвращается в предыдущий режим, попробуйте отсоединить сетевой кабель, а затем нажмите кнопку питания на телевизоре и отпустите ее. Подождите две минуты, а затем снова подключите сетевой кабель.
Или нажмите и удерживайте кнопку питания на телевизоре в течение около 40 секунд, пока телевизор не выключится.

2 См. меню справки ниже.

3 Подключите телевизор к Интернету и выполните обновление программного обеспечения. Компания Sony рекомендует своевременно обновлять программное обеспечение телевизора. Благодаря обновлению программного обеспечения улучшаются рабочие характеристики телевизора, а также доступны новые функции.

4 Посетите веб-сайт поддержки Sony (информация представлена в конце прилагаемой документации по безопасности).

При включении телевизор может некоторое время не включаться — даже при нажатии кнопки питания на пульте дистанционного управления или самом телевизоре.
Для инициализации системы требуется некоторое время. Подождите примерно одну минуту, затем повторите попытку.

Не работает пульт дистанционного управления.
- Замените батарейки.

Забыли пароль для функции “Замок от детей”.
- Введите 9999 в качестве PIN-кода и введите новый PIN-код.

Для получения дополнительной информации см. Справочное руководство. Нажмите кнопку -⊕ (выбор источника входного сигнала) на пульте ДУ и выберите [Справка]. Если [Справка] не существует, выберите [Изм.] и добавьте [Справка].

Технические характеристики

Система
Система панели
Панель ЖКД (жидкокристаллический дисплей), Светодиодная подсветка
Система телевещания
Аналоговый: B/G, D/K
Цифровой: DVB-T/DVB-C/DVB-T2
Спутник: DVB-S/DVB-S2
Система цвета
PAL/SECAM
Диапазон принимаемых каналов
Аналоговый: UHF/VHF/кабель
Цифровой: UHF/VHF/кабель
Спутник: Промежуточная частота 950-2 150 МГц
Выход звука*1 (Вт)
10 + 10 + 10 + 10
Беспроводная технология
Протокол IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax
Bluetooth® версии 5.3

Входные/выходные разъемы
Антенна/кабель
Внешний разъем 75 Ом для RF-входа
Спутниковая антенна
Гнездовой разъем типа F, 75 Ом
DiSEqC 1.0, LNB 13 В/18 В и тон 22 кГц
Передача по одному кабелю EN 50494 и EN 50607*2
HDMI IN 1/2/3/4 (HDMI IN 3 eARC/ARC)
Разъемы HDMI IN 3 и 4 поддерживают частоту 120 Гц
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) / S-CENTER SPEAKER IN
Двухканальный линейный PCM: 48 кГц 16 бит, Dolby Audio, DTS
USB 1/2
USB 1 (USB 2.0, 500 мА), USB 2 (USB 3.2 Gen 1, 900 мА, HDD REC)
Разъем под CAM (модуль ограниченного доступа)
LAN (10BASE-T/100BASE-TX)

Питание, справочный лист технических данных устройства и другое
Требования по электропитанию
220 В – 240 В пер. тока, 50/60 Гц
Класс энергопотребления
K-85XR7x: A
K-75XR7x: A
K-65XR7x: A
Размер экрана (по диагонали) (прибл.) (см/дюймов)
K-85XR7x: 214,8 / 85
K-75XR7x: 189,3 / 75
K-65XR7x: 163,9 / 65
Энергопотребление
В режиме [Стандартный] (Вт)
K-85XR7x: 227
K-75XR7x: 201
K-65XR7x: 153
Ежегодное энергопотребление*3 (в кВт·ч за год)
K-85XR7x: 315
K-75XR7x: 279
K-65XR7x: 212
Мощность, потребляемая в дежурном режиме*4*5 (Вт)
0,50
В режиме обновления программного обеспечения/EPG:
25
Разрешение экрана (по горизонтали × по вертикали) (точек)
3 840 × 2 160
Выходные параметры
500 мА (для USB 1), 900 мА (для USB 2)

Прочее
Условия хранения:
Товары сохраняют в упакованном виде в темных, сухих, чистых, хорошо вентилируемых помещениях, изолированных от мест хранения кислот и щелочей.
Температура хранения*6: от -20 °C до +60 °C.
Относительная влажность хранения*6: < 80 % (без конденсации).
Рабочая температура: от 0 °C до 40 °C. Рабочая относительная влажность: 10 – 80 % (без конденсации).
Дополнительные принадлежности
Кронштейн для настенной установки: SU-WL850 (только K-65XR7x), SU-WL450
Камера с микрофоном: CMU-BC1

*1 За исключением режима энергосбережения.
*2 EN 50607 предназначено только для определенных регионов/стран/моделей.
*3 За потребление электроэнергии в кВт·ч за год принято энергопотребление телевизора, работающего 4 часа в день в течение 365 дней. Фактическое энергопотребление будет напрямую зависеть от способа использования телевизора.
*4 Указанная величина мощности потребления в режиме ожидания достигается после того, как телевизор выполнит необходимые внутренние процессы.
*5 Потребляемая мощность в режиме ожидания увеличится при подключении телевизора к сети.
*6 Примечание: максимальные значения для обоих параметров не могут быть достигнуты одновременно.

Примечание
- Доступность дополнительных аксессуаров зависит от страны/региона/модели телевизора/наличия в продаже.
- Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.
- Могут потребоваться подписки для служб и приложений, а также применяться дополнительные положения, условия и/или тарифы оплаты при пользовании Google Ассистентом.
- Энергопотребление повышается, так как встроенный микрофон всегда выполняет прослушивание, когда он включен.
- Для получения дополнительных сведений о технических характеристиках продукта см. веб-сайт Sony.

Информация о торговых марках
- Dolby, Dolby Vision, Dolby Atmos, Dolby Audio, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation. Manufactured under license from Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. Copyright © 1992-2022 Dolby Laboratories. All rights reserved.
- Gracenote, эмблема и логотип Gracenote, а также логотип “Powered by Gracenote” являются зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками Gracenote, Inc. в США и/или других странах.
- Manufactured under license from IMAX Corporation. IMAX® is a registered trademark of IMAX Corporation in the United States and/or other countries. For DTS patents, see http://patents.dts.com. Manufactured under license from DTS, Inc. DTS, DTS:X and the DTS, DTS:X logos are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2024 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.
- TUXERA является зарегистрированным товарным знаком Tuxera Inc. в США и других странах.

UA

Примітка
- Літера «x»/«xx» у назві моделі відповідає цифровому позначенню її конструкції, кольору чи системі телебачення.
- Інструкції щодо «Встановлення телевізора на стіні» містяться в посібнику з експлуатації цього телевізора.
- Ознайомтеся з доданою документацією з безпеки, щоб отримати додаткову інформацію про безпеку.

Розташування ідентифікаційної етикетки
Етикетки, на яких вказано номер моделі, дату виробництва (рік/місяць)*1 й електричні параметри, знаходяться ззаду на телевізорі або на упаковці.

*1 Лише для обмеженого регіону/країни/моделі.

Дата виготовлення зазначена на виробі та упаковці на етикетці зі штрих-кодом у наступному форматі: YYYY/MM, де YYYY - рік, MM - місяць виготовлення.

ВАЖЛИВА ПРИМІТКА

Назва виробу: Телевізор

Справжнім Соні Корпорейшн заявляє, що телевізори SONY моделей K-85XR70, K-75XR70, K-65XR70 відповідають Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
https://www.compliance.sony.ua

Радіообладнання може використовуватися на території України без порушення чинних вимог щодо радіочастотного спектру.

Виробник: Соні Корпорейшн, 1-7-1 Конан Мінато-ку Токіо, 108-0075 Японія.
Вироблено у Словаччині або Малайзії.
Країна виробництва зазначається на виробі та пакуванні.

Встановлення телевізора на стіні

Використання Кронштейна для настінного кріплення (продається окремо) (SU-WL850 або SU-WL450)*1 (не входить до комплекту постачання)

Інформація для споживачів:
Для захисту виробу та з міркувань безпеки компанія Sony наполегливо рекомендує, щоб встановлення телевізора здійснювалося дилерами або ліцензованими підрядниками Sony. Не намагайтеся встановити його самостійно.

Дилерам та підрядникам Sony:
Приділяйте максимальну увагу безпеці під час встановлення, періодичного обслуговування та перевірки виробу.

Інформація щодо монтажу Кронштейна для настінного кріплення
Пояснення щодо встановлення стінного Кронштейна для настінного кріплення у розділі «Інформація про встановлення» (Кронштейн для настінного кріплення) на сторінці товару стосовно моделі вашого телевізора.
https://www.sony.eu/support
- Дотримуйтесь інструкцій, наведених стосовно Кронштейна для настінного кріплення вашої моделі. Для встановлення цього телевізора, особливо для визначення міцності стіни, яка повинна витримувати вагу телевізора, необхідно мати достатній досвід.
- Компанія Sony не несе жодної відповідальності за збитки й травми, викликані неправильною експлуатацією чи встановленням.
- Встановлення телевізора на стіну повинен здійснювати тільки кваліфікований працівник центру сервісного обслуговування.
- З міркувань безпеки рекомендується використовувати допоміжне устаткування виробництва Sony, зокрема:
  — Кронштейн для настінного кріплення SU-WL850
  — Кронштейн для настінного кріплення SU-WL450
- Приєднуючи до телевізора Кронштейн для настінного кріплення, використовуйте гвинти, що надаються в комплекті з Кронштейном для настінного кріплення. Параметри зображених на ілюстрації гвинтів, що постачаються в комплекті, наведено за умови вимірювання від з’єднувальної поверхні Кронштейна для настінного кріплення.
  Діаметр і довжина гвинтів варіюються залежно від моделі Кронштейна для настінного кріплення.
  Використання будь-яких інших гвинтів, крім комплектних, може призвести до внутрішнього пошкодження телевізора або його падіння тощо.
- Обов’язково зберігайте невикористані гвинти та настільну підпору в безпечному місці, доки не знадобиться приєднати її. Тримайте гвинти подалі від малих дітей.

*1 Лише для обмеженого регіону/країни/моделі.

Пошук та усунення несправностей

Для пошуку та усунення загальних несправностей (чорний екран, відсутність звуку, «зависання» зображення, відсутність реакції від телевізора або втрата мережевого підключення) виконуйте такі дії.

1. Перезапустіть телевізор, натиснувши та тримаючи кнопку живлення на пристрої дистанційного керування протягом близько п’яти секунд. Телевізор перезапуститься.
   Якщо телевізор не відновиться, від’єднайте кабель живлення, тоді натисніть кнопку живлення на телевізорі і відпустіть її.
   Зачекайте дві хвилини і під’єднайте кабель живлення.
   Або натисніть кнопку живлення на телевізорі й утримуйте її впродовж 40 секунд, поки телевізор не вимкнеться.
2. Див. меню «Довідка», показане нижче.
3. Підключіть телевізор до інтернету й оновіть програмне забезпечення. Компанія Sony рекомендує своєчасно оновлювати програмне забезпечення телевізора. Ці оновлення надають користувачам нові функції і дозволяють телевізору працювати швидше.
4. Відвідайте сайт служби підтримки Sony (відповідна інформація міститься в кінці документації з безпеки).

Коли вставляєте штекер телевізора, телевізор може не увімкнутися одразу після натиснення кнопки живлення на пристрої дистанційного керування або на самому телевізорі.
Для ініціалізації системи потрібен певний час. Зачекайте одну хвилину, а потім знову натисніть кнопку.

Пульт дистанційного керування не працює.
- Замініть батарейки.

Ви забули пароль для розблокування функції «Батьківський замок».
- Уведіть 9999 для PIN-коду та введіть новий PIN-код.

Додаткову інформацію див. у Довідці.
Натисніть кнопку -⊕ (вибір вхідного каналу) на пристрої дистанційного керування та виберіть [Довідка]. Якщо пункту [Довідка] немає, виберіть [Правка] і додайте [Довідка].

Технічні характеристики

Система
Система панелі
РК-панель (Рідкокристалічний Дисплей), Світлодіодне підсвічування
Телевізійна система
Аналогова: B/G, D/K
Цифрова: DVB-T/DVB-C/DVB-T2
Супутник: DVB-S/DVB-S2
Система кольору
PAL/SECAM
Покриття каналів
Аналогова: UHF/VHF/кабель
Цифрова: UHF/VHF/кабель
Супутник: Проміжна частота 950-2 150 МГц
Вихід звуку*1 (Вт)
10 + 10 + 10 + 10
Бездротова технологія
Протокол IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax
Bluetooth® 5.3
Телевізор:

Стандарт зв’язку (мережі, інтерфейсу передавання даних) - IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax	
Смуга радіочастот, в якій працює (передавання / приймання)	Максимальна потужність випромінювання у зазначених смугах радіочастот
2 400-2 483,5 МГц	20,0 дБм
5 150-5 350 МГц, 5 470-5 670 МГц, 5 670-5 725 МГц, 5 725-5 850 МГц	20,0 дБм

Стандарт зв’язку (мережі, інтерфейсу передавання даних) - Bluetooth® IEEE 802.15.1	
Смуга радіочастот, в якій працює (передавання / приймання)	Максимальна потужність випромінювання у зазначених смугах радіочастот
2 400-2 483,5 МГц	0,0 дБм

Голосове дистанційне керування:

Стандарт зв’язку (мережі, інтерфейсу передавання даних) - Bluetooth® IEEE 802.15.1	
Смуга радіочастот, в якій працює (передавання / приймання)	Максимальна потужність випромінювання у зазначених смугах радіочастот
2 400-2 483,5 МГц	10,0 дБм

Вхідні та вихідні гнізда
Антена/кабель
Зовнішній роз’єм із опором 75 Ом для RF
Супутникова антена
Гніздовий роз’єм типу F, 75 Ом
DiSEqC 1.0, LNB 13 В/18 В, звук 22 кГц
Передача одним кабелем EN 50494 & EN 50607*2
HDMI IN 1/2/3/4 (HDMI IN 3 eARC/ARC)
HDMI IN 3 і 4 підтримують 120 Гц
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) / S-CENTER SPEAKER IN
Двоканальна лінійна імпульсно-кодова модуляція (Linear PCM): 48 кГц 16 біти, Dolby Audio, DTS
USB 1/2
USB 1 (USB 2.0, 500 мА), USB 2 (USB 3.2 Gen 1, 900 мА, HDD REC)
Гніздо CAM (модуль обмовленого доступу)
LAN (10BASE-T/100BASE-TX)

Живлення, технічні дані виробу та інше
Вимоги до джерела живлення
220 В – 240 В змінного струму, 50/60 Гц
Клас енергоефективності
K-85XR7x: A
K-75XR7x: A
K-65XR7x: A
Зовнішня діагональ екрана телевізора, сантиметрів та дюймів (см/дюймів)
K-85XR7x: 214,8 / 85
K-75XR7x: 189,3 / 75
K-65XR7x: 163,9 / 65
Споживча потужність телевізора в режимі “ввімкнено” (Вт)
K-85XR7x: 227
K-75XR7x: 201
K-65XR7x: 153
Річний обсяг енергоспоживання*3 (кВт•г на рік)
K-85XR7x: 315
K-75XR7x: 279
K-65XR7x: 212
Споживча потужність телевізора в режимах “очікування” та/або “вимкнено”*4*5 (Вт)
0,50
У режимі оновлення програмного забезпечення/електронної програми телепередач:
25
Роздільна здатність дисплея (по горизонталі × вертикалі) (пікселі)
3 840 × 2 160
Вихідна потужність
500 мА (для USB 1), 900 мА (для USB 2)

Інше
Умови зберігання:
Продукцію зберігають в упакованому виді в темних, сухих, чистих, добре вентильованих приміщеннях, ізольованих від місць зберігання кислот і лугів. Температура зберігання*6: від -20 °C до +60 °C. Відносна вологість зберігання*6: < 80 % (без конденсації).
Робоча температура: від 0 °C до 40 °C. Робоча відносна вологість: 10 % – 80 % (без конденсації).
Додаткові аксесуари
Кронштейн для настінного кріплення: SU-WL850 (тільки K-65XR7x), SU-WL450
Блок камери та мікрофона: CMU-BC1

*1 Крім режиму енергозбереження.
*2 EN 50607 призначений лише для обмеженого регіону/країни/моделі.
*3 Енергоспоживання XYZ кВт•г на рік з урахуванням споживчої потужності телевізора за чотири години роботи на день протягом 365 днів (фактичне енергоспоживання залежить від використання телевізора).
*4 Вказане споживання електроенергії в режимі очікування досягається після того, як телевізор завершить усі внутрішні процеси.
*5 Споживання електроенергії в режимі очікування збільшується, якщо телевізор підключено до мережі.
*6 Примітка: неможливо отримати максимальні значення для обох параметрів одночасно.

Примітка
- Доступність додаткових аксесуарів залежить від країни, регіону, моделі та наявності на складі.
- Зовнішній вигляд і технічні характеристики можуть бути змінені без попередження.
- Можливо, потрібні підписки на послуги та додатки, а додаткові правила, умови та/або оплата можуть застосовуватися під час використання Google Асистента.
- Якщо ввімкнути вбудований мікрофон, споживання енергії збільшиться, оскільки мікрофон завжди працює.
- Відвідайте веб-сайт компанії Sony для отримання додаткової інформації стосовно технічних характеристик виробу.

Інформація про товарні знаки
- Dolby, Dolby Vision, Dolby Atmos, Dolby Audio, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation. Manufactured under license from Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. Copyright © 1992-2022 Dolby Laboratories. All rights reserved.
- Gracenote, лого та логотип Gracenote, «логотип «За підтримки Gracenote»» є або зареєстрованими товарними знаками або товарними марками Gracenote, Inc. у США та/або інших країнах.
- Manufactured under license from IMAX Corporation. IMAX® is a registered trademark of IMAX Corporation in the United States and/or other countries. For DTS patents, see http://patents.dts.com. Manufactured under license from DTS, Inc. DTS, DTS:X and the DTS, DTS:X logos are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2024 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.
- TUXERA — зареєстрований товарний знак Tuxera Inc. у США й інших країнах.

AR

ملاحظة
- يتوافق "xx"/"x" الذي يظهر في اسم الموديل مع العدد الرقمي، وذلك فيما يتعلق بالتصميم أو اللون أو نظام التلفزيون.
- تعليمات عن « تركيب التلفزيون في الجدار » مدرجة داخل دليل التعليمات الخاص بالتلفزيون.
- اقرأ وثائق السلامة المرفقة للحصول على معلومات السلامة الاضافية.

موقع بطاقة التعريف
توجد البطاقات الخاصة برقم موديل التلفزيون وتاريخ الإنتاج (السنة/الشهر)*1 وتصنيف مصدر الطاقة خلف جهاز التلفزيون أو العبوة.

*1 لمناطق/بلدان/موديلات محددة فقط.

تركيب التلفزيون في الجدار

استخدام كتيفة التثبيت الجدارية الاختيارية (SU-WL850 أو SU-WL450)*1 (غير مرفق)

بالنسبة للعملاء:
لحماية المنتج وأسباب السلامة، توصي Sony بشدة أن يتولى تركيب التلفزيون بائعي Sony أو المقاولين المرخص لهم. لا تحاول تركيبه بنفسك.

موزعو Sony ومتعهدوها:
توفير الاهتمام الكامل بالسلامة خلال التركيب، والصيانة الدورية، وفحص المنتج.

معلومات تركيب كتيفة التثبيت الجدارية
للحصول على تعليمات عن تركيب كتيفة التثبيت الجدارية، راجع معلومات التركيب (لكتيفة التثبيت الجدارية) على صفحة المنتج الخاصة بموديل التلفاز.
https://www.sony.eu/support
- اتبع دليل التعليمات المُرفق مع كتيفة التثبيت الجدارية. يلزم توفر قدر كافٍ من الخبرة للتمكن من تركيب التلفزيون، خاصة فيما يتعلق بقدرة الحائط على تحمل وزن التلفزيون.
- لا تتحمل Sony مسؤولية أية أضرار أو إصابات تحدث نتيجة لسوء التعامل أو التركيب غير الصحيح.
- لا ينفذ تركيبات التثبيت الجدارية سوى أفراد الخدمة المؤهلين.
- لأسباب أمنية، يوصى بشدة استخدام إكسسوارات Sony، التي تتضمن:
  — كتيفة التثبيت الجدارية SU-WL850
  — كتيفة التثبيت الجدارية SU-WL450
- تأكد من استخدام البراغي المرفقة بكتيفة التثبيت الجدارية عند ربط كتيفة التثبيت الجدارية بجهاز التلفزيون. يأتي تصميم البراغي المرفقة كما هو موضح بالرسم التوضيحي، عند قياسها من السطح المرفق لكتيفة التثبيت الجدارية.
  يختلف قطر وطول البراغي اعتمادًا على موديل كتيفة التثبيت الجدارية.
  إن استخدام براغي أخرى خلافًا لتلك المرفقة بالجهاز قد يُحدِث تلف داخلي لجهاز التلفزيون أو يسبب سقوطه أو تداعيات أخرى.
- يلزم التأكد من تخزين البراغي والحامل الأفقي غير المستخدمين في مكان آمن إلى حين احتياجك لتوصيل التلفزيون بالحامل. عليك بإبقاء البراغي بعيدًا عن متناول الأطفال.

الطاقة، بطاقة المنتج، وغيرها
متطلبات الطاقة
220 فولت - 240 فولت بالتيار المتردد، 50/60 هرتز
فئة الكفاءة في استهلاك الطاقة*3
K-85XR7x: A
K-75XR7x: A
K-65XR7x: A
مقاس الشاشة (مقاس قطريًا) (تقريبي) (سم/بوصة)
K-85XR7x: 214.8 / 85
K-75XR7x: 189.3 / 75
K-65XR7x: 163.9 / 65
استهلاك القدرة الكهربائية*4
في الوضع [قياسي] (واط)
K-85XR7x: 227
K-75XR7x: 201
K-65XR7x: 153
استهلاك الطاقة السنوي*3*4 (كيلو وات في الساعة سنويًا)
K-85XR7x: 315
K-75XR7x: 279
K-65XR7x: 212
استهلاك الطاقة الاحتياطية*4*5*6 (واط)
0.50
في وضع تحديث دليل البرامج الإلكتروني/البرنامج:
25
دقة شاشة العرض (أفقي × عمودي) (البيكسلات)
3 840 × 2 160
معدل الخرج
500 mA (USB 1 أو USB 2)، 900 mA

أخرى
درجة حرارة التشغيل
0 °م – 40 °م
الرطوبة التشغيلية
10 % - 80 % رطوبة نسبية (غير مكثّفة)
ملحقات اختيارية
كتيفة التثبيت الجدارية: SU-WL850 (K-65XR7x فقط)، SU-WL450
الكاميرا ووحدة الميكروفون: CMU-BC1

*1 باستثناء وضع توفير الطاقة.
*2 EN 50607 لمناطق/بلدان/موديلات محددة فقط.
*3 المعلومات موجهة لبلدان الاتحاد الأوروبي وغيرها من البلدان التي يعتمد نظامها ذو الصلة على لوائح وضع علامات الطاقة التابعة للاتحاد الأوروبي.
*4 يُحسب استهلاك الطاقة بالكيلو وات في الساعة سنويًا بناءً على استهلاك طاقة التلفزيون الذي يعمل 4 ساعات يوميًا لمدة 365 يومًا. يعتمد الاستهلاك الفعلي للطاقة على كيفية استخدام التلفزيون.
*5 يتم الحصول على الطاقة الاحتياطية المحددة بعد أن يُنهي التلفزيون العمليات الداخلية اللازمة.
*6 يزداد استهلاك الطاقة الاحتياطية عندما يتصل التلفزيون بالشبكة.

ملاحظة
- يعتمد توافر الملحقات الاختيارية على البلدان/الإقليم/موديل التلفزيون/المخزون.
- يخضع التصميم والمواصفات الفنية للتغيير دون إخطار.
- قد يتطلب الامر الى اشتراكات الخدمات والتطبيقات، وقد يتم تطبيق احكام و/او شروط و/او اجور اضافية عند استخدام التطبيق مساعد Google.
- سيزداد استهلاك الطاقة عند تمكين الميكروفون المدمج نظرًا لأنه يعمل دائمًا.
- تفضّل بزيارة الموقع الإلكتروني لشركة Sony لمزيد من المعلومات عن مواصفات المنتج.

معلومات عن العلامات التجارية
- Dolby, Dolby Vision, Dolby Atmos, Dolby Audio, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation. Manufactured under license from Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. Copyright © 1992-2022 Dolby Laboratories. All rights reserved.
- تعد Gracenote وشعار Gracenote ونوع الشعار وشعار "Powered by Gracenote" إما علامات تجارية مسجلة أو علامات تجارية لشركة Gracenote, Inc. في الولايات المتحدة و/أو الدول الأخرى.
- Manufactured under license from IMAX Corporation. IMAX® is a registered trademark of IMAX Corporation in the United States and/or other countries. For DTS patents, see http://patents.dts.com. Manufactured under license from DTS, Inc. DTS, DTS:X and the DTS, DTS:X logos are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2024 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.
- TUXERA هي علامة تجارية مسجلة تابعة لشركة Tuxera Inc.، ويقع مقرها في الولايات المتحدة وبلدان أخرى.

*1 لمناطق/بلدان/موديلات محددة فقط.

تحري الخلل وإصلاحه

لتحري الخلل وإصلاحه بوجه عام لمشكلات مثل: ظهور شاشة سوداء أو عدم صدور صوت أو تجمد الصورة أو عدم استجابة التلفزيون أو فقد الشبكة، اتبع الخطوات التالية.

1. أعد تشغيل جهاز التلفزيون لديك عن طريق الضغط على زر التشغيل الموجود في وحدة التحكم عن بُعد لمدة خمس ثوان تقريبا. سيقوم التلفزيون بإعادة التشغيل. إذا لم يتم تشغيل التلفزيون، فجرّب فصل الموصل الرئيسي ثم اضغط على زر الطاقة الموجود على التلفزيون وقم بتحريره. انتظر لمدة دقيقتين وقم بتوصيل الموصل الرئيسي.
   أو اضغط على زر الطاقة في التلفزيون لمدة 40 ثانية تقريبًا حتى يتوقف تشغيل التلفزيون.
2. راجع قائمة المساعدة كما هو موضح أدناه.
3. صِل التلفزيون بالإنترنت وحدّث البرنامج. تنصحك شركة Sony بالتحديث الدائم لبرامج تلفزيونك. حيث توفر تحديثات البرامج ميزات جديدة وتحسينات للأداء.
4. تفضّل بزيارة موقع دعم Sony (المعلومات متاحة في نهاية وثائق السلامة المرفقة).

عند توصيل التلفزيون بالكهرباء، قد لا يعمل التلفزيون لفترة من الوقت حتى عند الضغط على زر التشغيل الموجود في وحدة التحكم عن بعد أو التلفزيون.
قد تستغرق تهيئة النظام بعض الوقت. انتظر حوالي دقيقة واحدة، ثم شغله مرة أخرى.

لا تعمل وحدة التحكم عن بعد.
- استبدل البطاريات.

نسيت كلمة مرور قفل الوالدين.
- قم بإدخال الرقم 9999 لرمز التعريف الشخصي PIN وقم بادخال رمز التعريف الشخصي PIN الجديد.

لمزيد من المعلومات، راجع دليل المساعدة. اضغط على الزر -⊕ (حدد المدخل) على وحدة التحكم عن بعد واختر [المساعدة]. إذا كان [المساعدة] غير موجود، فحدد [تحرير] ثم أضف [المساعدة].

المواصفات الفنية

النظام
نظام اللوحة (الشاشة)
لوحة LCD (عرض بلورية سائلة)، إضاءة خلفية LED
نظام التلفزيون
تماثلي: B/G، D/K
رقمي: DVB-T/DVB-C/DVB-T2
رسيفر: DVB-S/DVB-S2
نظام الألوان
SECAM/PAL
تغطية القنوات
تماثلي: VHF/UHF/كابل
رقمي: VHF/UHF/كابل
رسيفر: التردد المتوسط 950-2 150 ميجاهرتز
خرج الصوت*1 (واط)
10 + 10 + 10 + 10
التقنية اللاسلكية
بروتوكول IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax
إصدار Bluetooth® 5.3

قوابس الإدخال/الإخراج
كبل/الهوائي (الإرسال)
الطرف الخارجي 75 أوم الخاص بمدخل RF
هوائي الرسيفر
موصل أنثى من النوع F، 75 أوم
DiSEqC 1.0، LNB 13 فولت/18 فولت ونغمة 22 كيلوهرتز
توزيع الكابل الأحادي EN 50494 وEN 50607*2
HDMI IN 1/2/3/4 (HDMI IN 3 eARC/ARC)
يدعم مدخل HDMI IN 3 و4 تردد حتى 120 هرتز
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) / S-CENTER SPEAKER IN
اثنان من خط القناة، تعديل كود النبضة PCM: 48 كيلوهرتز 16 بتات، Dolby Audio، DTS
USB 1/2
USB 1 (USB 2.0، 500 mA)، USB 2 (USB 3.2 Gen 1، 900 mA، HDD REC)
فتحة CAM (وحدة الوصول المشروط)
LAN (10BASE-T/100BASE-TX)